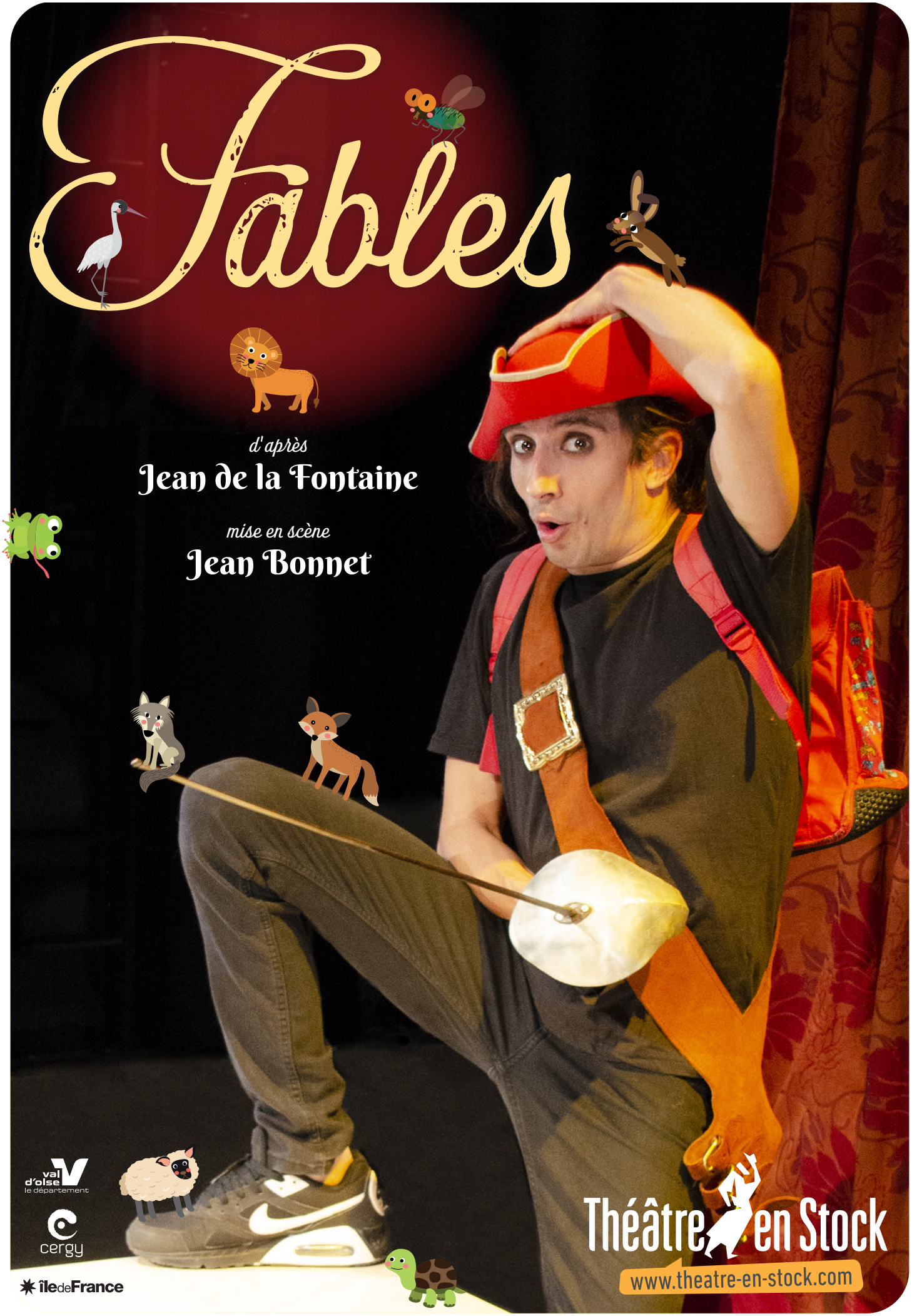
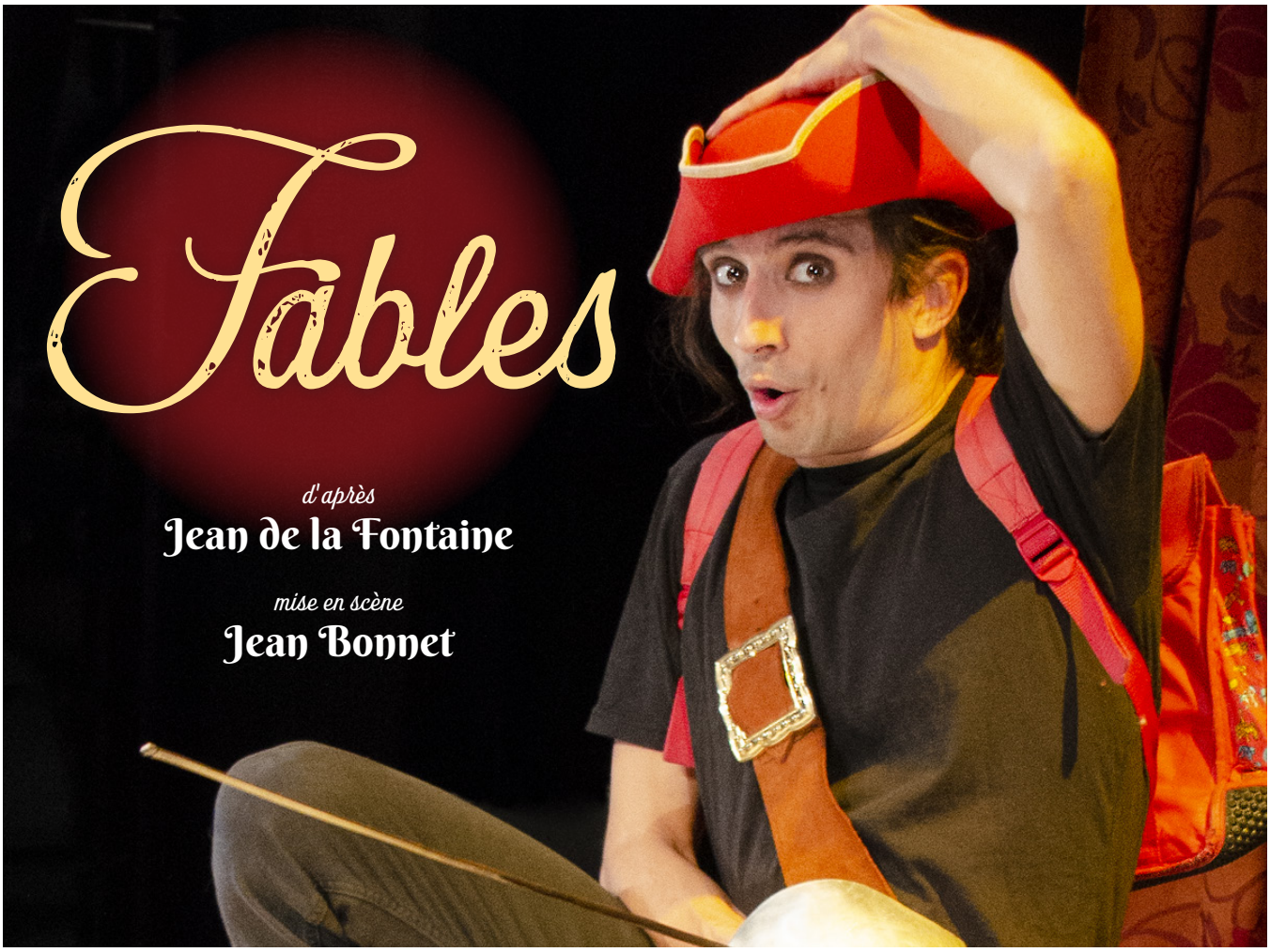

Fables
d'après
Jean de la Fontaine
mise en scène
Jean Bonnet
val d'oise le département
cergy
ileDeFrance
Théâtre en Stock
www.theatre-en-stock.com



Jean de la Fontaine

Jean de La Fontaine (né le 8 juillet 1621 à Château-Thierry, et mort le 13 avril 1695 à Paris) est un poète français de la période classique dont l'histoire littéraire retient essentiellement les Fables et dans une moindre mesure les contes licencieux. On lui doit cependant des poèmes divers, des pièces de théâtre et des livrets d'opéra qui confirment son ambition de moraliste.

C'est en effet en s'inspirant des fabulistes de l'Antiquité gréco-latine et en particulier d'Ésope, qu'il écrit les Fables qui font sa renommée. Le brillant maniement des vers et la visée morale des textes, parfois plus complexes qu'il n'y paraît à la première lecture, ont déterminé le succès de cette œuvre à part et les Fables de La Fontaine sont toujours considérées comme un des plus grands chefs-d'œuvre de la littérature française.

La Fontaine avait composé lui-même son épitaphe, où il s'attribue un caractère désinvolte et paresseux. Cette paresse revendiquée peut être associée à la facilité de ses œuvres, qui n'est pourtant qu'apparente :

Jean s'en alla comme il était venu,
Mangeant son fonds après son revenu ;
Croyant le bien chose peu nécessaire.
Quant à son temps, bien sçut le dispenser :
Deux parts en fit, dont il souloit passer
L'une à dormir, et l'autre à ne rien faire.

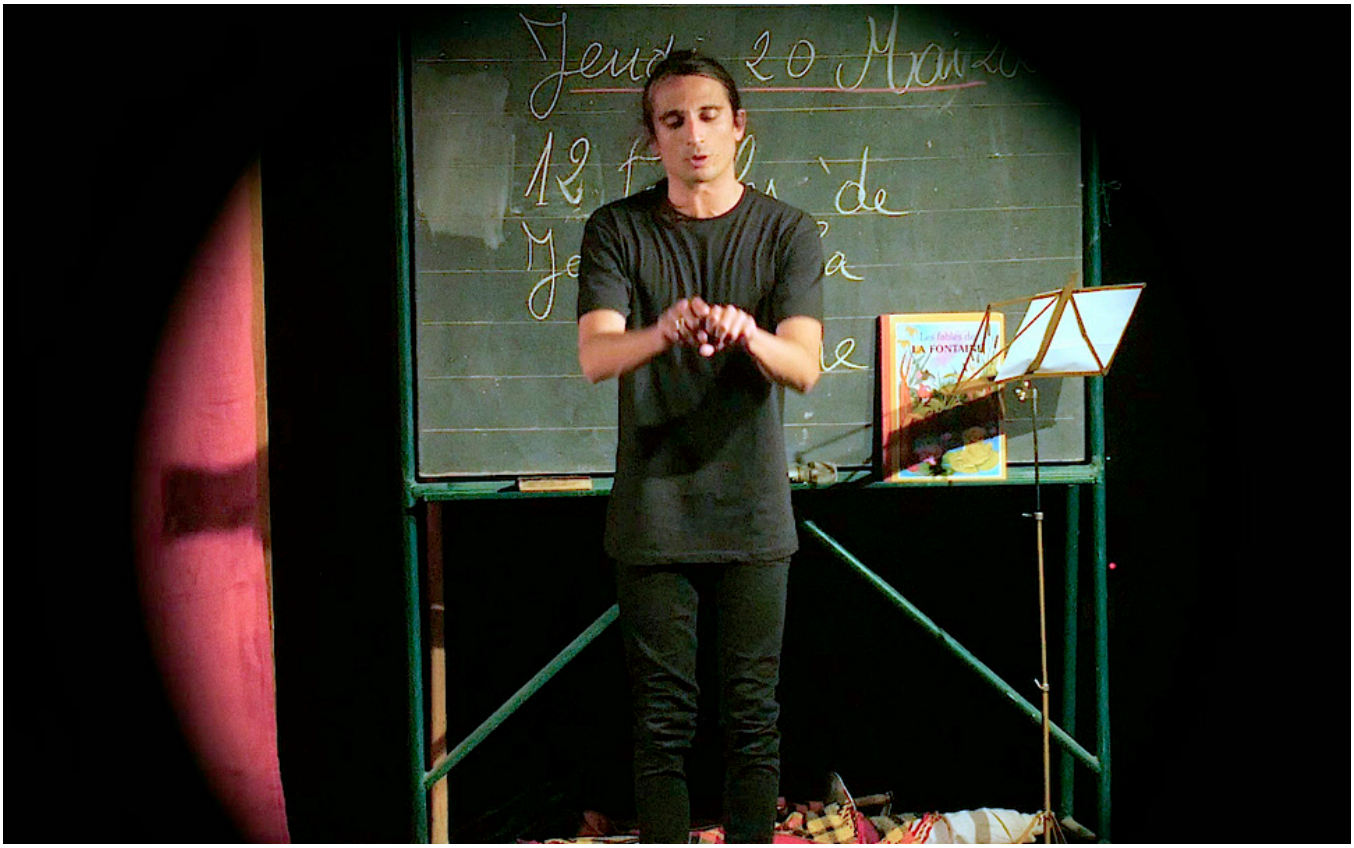
Les Fables de La Fontaine

Les 240 fables écrites par Jean de La Fontaine ont été publiées en 3 recueils, comprenant chacun un nombre variable de "Livres", regroupant eux-mêmes un nombre variable de "Fables".

Auteur prolixe, La Fontaine écrira des fables toute sa vie.

Inspiré d'Ésope (dont il écrit une vie reconstituée en préambule de ses fables), mais aussi d'une tradition orale venue d'Orient, d'Inde d'abord à partir du IV^{e} siècle, puis d'Iran et du monde arabe, La Fontaine s'inscrit dans une longue histoire, où les fables sont le plus souvent animalières – masque pratique pour parler des hommes. Mais la révolution qu'il accomplit et son trait de génie, c'est de versifier ces courts récits édifiants. Et puisqu'on connait déjà la morale, (les fables d'Ésope sont au fondement de la culture classique), c'est le récit qui la précède que La Fontaine voudra rendre "gai", "agréable", et surprenant – quitte à le développer. D'ailleurs ses fables ont tendance à être plus longues qu'on ne croit. Plus compliquées aussi. Non seulement par la tournure de ses phrases, parfois retorses, mais le sens même de certaines fables fait débat, jusqu'à se dérober parfois. À commencer par l'interprétation qu'on peut donner de la toute première de ses fables, La cigale et la fourmi : on trouve encore aujourd'hui, parmi les spécialistes de La Fontaine, de farouches partisans de la cigale, et d'autres de la fourmi… des tenants d'une forme de jouissance, même imprévoyante ; ou au contraire des défenseurs d'une économie bien comprise. Difficile de déterminer avec assurance le parti de La Fontaine… Et ce d'autant plus qu'il serait bien malaisé d'unifier le sens de ses écrits : "diversité, c'est ma devise."

« Le monde est vieux, dit-on ; je le crois, cependant / il le faut amuser encor comme un enfant », écrivait Jean de La Fontaine.



Qu'est-ce qu'une fable ?

Une fable est une courte histoire teintée d'humour, le plus souvent écrite en vers. Elle a pour but de distraire le lecteur tout en l'instruisant : c'est pourquoi, elle se conclut sur une leçon que l'on appelle la morale.

Notes d'intention

Pourquoi un spectacle sur Jean de La Fontaine

Il y a 400 ans, il naissait. Et Les fables de Jean de La Fontaine (1621-1695) sont intarissables. Rien n'est jamais définitif chez cet auteur, pourtant ces morales inoxydables s'offrent au scolaire, mettant cet auteur au premier plan de l'étude scolaire ? Ce n'est pas un désagrément, même si nos élèves continuent à apprendre ses fables sans bien les comprendre, c'est bien un bel agrément de la fabuleuse langue du 17e siècle, remixée par tous les grands auteurs, dont Molière.

La Fontaine s'est mis à écrire tardivement et s'est intéressé au vielles fables du passé, un vieux genre dont il en fait quelque chose d'extraordinaire.

Sa réussite, il le doit à ses fables. La Fontaine a trouvé dans ses fables, une forme universelle. Sa réussite est fulgurante, et le succès sera constant et s'amplifie au XIXème siècle quand l'école républicaine décide d'éduquer les petits français grâce à elles.

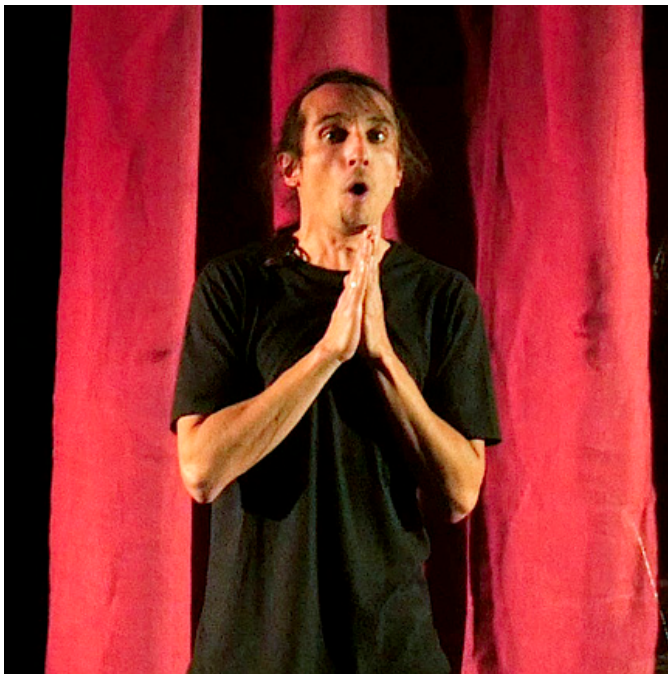
Le poète s'est imposé comme la quintessence de l'esprit français au point de presque dire : « qu'être français aujourd'hui, c'est connaître quelques vers de de La Fontaine ».

Dans ce grand siècle, La Fontaine fluidifie la langue française qui sera à son apogée au XVIIIe siècle.

La perfection de ses fables tient dans la simplicité apparente de ses textes, dont on ne peut rien changer sans les abîmer.

Mais La Fontaine ne plaît pas à tout âge. C'est avant tout un auteur de l'enfance et de l'école.

Quand on le lit ou on le dit au moment de l'âge adulte, c'est à la fois simple et compliqué : on commence à comprendre que l'on ne comprend rien et on cherche à inventer des explications qui nous emmènent dans une sorte de compréhension universelle.



Du seul en scène au «One man show »...

Le comédien, Arthur Fernandez est seul en scène, à l'image des jongleurs de mots au XIII^{e} siècle, qui racontait des histoires dans le but de faire rire...

Son répertoire est constitué de 14 fables de Jean de La Fontaine, qu'il mettra en jeu à la demande de la professeure de français.

Il joue à chaque fois un élève différent, qui s'est emparé d'une fable et qui fait sa « mise en scène », sur le petit tréteau qui est disposé dans la classe ;

Il joue à chaque fois un personnage différent qu'il interprète à la façon du « one man show » puis se retrouve dans l'espace des tréteaux, pour interpréter sa « mise en scènes » de la fable, dans l'esprit de la mécanique de jeu des tréteaux.

A la fin, il sort des tréteaux et se met à jouer un nouvel élève, qui retourne à sa table d'écolier, dans le rythme soutenu du « one man show ».

Jean De La Fontaine : Affable.

Le début de la pièce

Sonnerie. Entrée en classe, les « élèves » s'installent. Le bruit cesse peu à peu.

LA PROFESSEURE - Bonjour les enfants. Je vous rappelle que pour aujourd'hui vous deviez apprendre une fable au choix parmi tout le répertoire de Jean de La Fontaine. Alors, j'espère que vos prestations et vos « mises en scène » seront à la hauteur de cet auteur, que vos vers nous iront droit au cœur et que vous connaitrez vos textes sans erreur. Voyons... est-ce que quelqu'un veut passer en premier ?

Une variété de plaisirs : Les 14 fables retenues

La fontaine reprend des histoires tirées de textes anciens (Esope, Phèdre, ou Horace et la philosophie socratique), la gaieté est le fil conducteur du spectacle, avec parfois un peu de mélancolie.
La fontaine décrit ses fables comme des « puérilités » qui « servent d'enveloppes à des vérités importantes ». Destinées à instruire, les fables doivent également plaire...

« Le laboureur et ses enfants »
Sur le travail et la filiation

« Le lion et le moucheron »
Sur la vanité même des plus petits...

« Le lièvre et la tortue »
Sur la patience, la sagesse et la détermination...

« La cigale et la fourmi »
Sur l'esprit de liberté et le destin précaire des artistes...

« Le chien qui laisse sa proie pour l'ombre »
Qui apprend à ne pas prendre des vessies, pour des lanternes

« Le renard et le bouc »
Qui ne prend garde, peut-être une victime

«Le lion et le rat »
On a toujours besoin d'un plus petit que soi...

« Le chêne et le roseau »
Sur la résistance flexible de l'artiste, fidèle à sa parole et sa liberté qui ne se laisse ni acheter, ni corrompre...

« Le loup et l'agneau »
Le destin du plus faible est souvent scellé dès les premiers vers, ce procès n'en est que plus cruel...

« Le renard et la cigogne »
Sur le respect. Tel est pris qui croyait prendre...

« Le rat des villes et le rat des champs »
La vie à la campagne est plus tranquille que la vie en ville, cette dernière étant plus bruyante et présentant potentiellement plus de dangers.

« Le corbeau et le renard »
Honnêteté vis-à-vis d'autrui / respect

« La grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf »
Vanité

« Le loup et le chien »
La liberté n'a pas de prix.../ La liberté individuelle et ses limites

Le décor

Le décor représente une salle de classe ; Il est simple et permet de l'adapter facilement dans des espaces vides. Il est constitué d'une table d'écolier, d'un tableau noir et d'un mini tréteau, sur lequel le comédien évolue, au fil des fables, en amenant différents accessoires, précisant ainsi les lieux où se déroulent les fables.

Les costumes

A partir de la base noire, le comédien enfile des éléments de costumes qui déterminent les les caractères de chaque élève et de chaque personnage des fables.

L' univers sonore

Celui-ci est principalement constitué de la voix Off de la professeure de français et des différentes ambiances sonores enrichissant la mise en scène des élèves.

Exemple : un bruitage cartoon pour le lièvre et la tortue.

Pour les classes de 6ème

La Fontaine a bâti son œuvre de fabuliste sur le répertoire issu d'Esope. Il existe ainsi une longue tradition scolaire de réutilisation et de transformation des fables. À l'époque moderne, celles-ci sont utilisées comme matière première pour les exercices de rhétorique et d'éloquence, elles contribuent à exercer l'imagination et les facultés de composition de l'élève : « Venez à la leçon, jeunesse vive et folle, Esope vous appelle à sa riante école ».

À leur tour, les fables de La Fontaine deviennent un instrument quasi obligatoire du système scolaire – pour l'apprentissage de la langue et l'exercice de la mémoire - et un compagnon des enfants. Dans le Malade imaginaire (1673), Molière met cette réplique dans la bouche de Louison : « Je vous dirai, si vous voulez, pour vous désennuyer, le conte de Peau d'Ane ou bien la fable du Corbeau et du renard, qu'on m'a apprise depuis peu ».

Travail sur les fables : Quelques exemples

Questions posées

Quelle est la plus courte fable de La Fontaine ?
Le Renard et les Raisins.

Quel est l'animal le plus souvent cité dans les fables ?
Le loup

Quelle est la fable de la fontaine la plus connue ?
Le Corbeau et le Renard.

Quelle est la 1ère fable écrite par Jean de La Fontaine ?
La cigale et la fourmi

L'équipe

Auteur : Jean de La Fontaine
Dialogues : Lydie Hamon
Mise en scène : Jean Bonnet
Comédien : Arthur Fernandez
Voix : Cécile Heintzmann

Décors : Benoît Oliviero
Bande son : Marc Cixous et Florent Ferrari
Lumière : Marc Cixous
Diffusion : Patricia Stoïanov
Administration : Sylvie Cami-Marsol

Le théâtre de tréteaux comme fondement du projet artistique de Théâtre en Stock

Depuis plus de 20 ans, la compagnie Théâtre en Stock travaille sur le théâtre de tréteaux, que nous défendons comme forme théâtrale originale. Le public, toujours au rendez-vous, fait le succès des comédies de tréteaux créées par Théâtre en Stock :

Farces et Attrapes, farces du moyen âge, création 1998
D'Artagnan s'en-va-t'en guerres, comédie picaresque, création 2003 et reprise 2018
Les Précieuses Ridicules, comédie en prose de Molière, création 2005 et reprise 2017
L'Ecole des maris, comédien en vers de Molière, 2008
Des nouvelles de Maupassant, comédie satirique d'après Maupassant, création 2010
Les malheurs de Sophie, comédie jeune public, création 2011
Fabliaux, farces du moyen-âge, création 2013
Chapeau, Perrault !, comédie patrimoniale jeune public, création 2013
L'école des femmes, comédie en vers de Molière, création 2014
Malade ? Mon œil !, comédie jeune public d'après Le Malade Imaginaire de Molière, création 2016
Le tour du monde en 60 minutes, comédie jeune public, création 2017
A l'école de Molière, comédie jeune public, création 2018
La Belle et la Bête, comédie patrimoniale jeune public, création 2019
Histoires de la Parure, de Toine et d'une fille de ferme, d'après Maupassant, création 2020
Le loup et le chaperon rouge, comédie jeune public, création 2019
La petite poule rousse, comédie jeune public,création 2020
Le chat botté, comédie jeune public, création 2020
A la découverte de Molière, comédie tout public, création 2021
Le Système Ribadier, Vaudeville, création 2021
Fables, comédie jeune public, création 2021

Le théâtre de tréteaux est un genre théâtral à part entière, il est de retour dans le paysage du théâtre français et pour le plus grand plaisir du public. Des spectacles de tréteaux se créent dans l'esprit de la civilisation foraine mais avec le souci d'établir un acte artistique pertinent, loin de toute nostalgie. La comédie y est reine et l'on retrouve alors les mêmes mécaniques de jeu, le même rapport au public, aussi bien avec les comédies de Molière, les adaptations de nouvelles de Maupassant... que dans nos comédies jeunes publics. Ce rapport privilégié avec le public donne toute sa force au théâtre de tréteaux à l'époque actuelle, loin d'un théâtre réaliste ou conceptuel, où le public est souvent baigné dans le noir devant un quatrième mur imaginaire.

CONTACT Patricia Stoïanov 06 42 57 86 80

Théâtre en Stock
www.theatre-en-stock.com

LCR de la Chanterelle
avenue la Belle Heaumière
95800 Cergy Saint-Christophe
01 30 75 08 89
theatre.stock@orange.fr